20 3/84

20 3/84

905
1 т. 203

ПИСЬМО

(Пастырское)

ПРЕОСВЯЩЕННАГО ГРИГОРІЯ АРХІЕПИСКОПА ТВЕРСКАГО

(ВЪ ПОСЛѢДСТВІИ МИТРОПОЛИТА НОВГОРОДСКАГО)

КЪ

ФИЛАРЕТУ, МИТРОПОЛИТУ МОСКОВСКОМУ,

О ЧТЕНІИ СВЯЩЕННАГО ПИСАНІЯ.

МОСКВА.

1861.

abs

10
45924

Pe
13429

2005097017

4725-05

20 3/84

РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ БИБЛИОТЕКА

4725-05

Государственная ордена Ленина БИБЛИОТЕКА СССР им. В. И. ЛЕНИНА

ПИСЬМО

ПРЕОСВЯЩЕННАГО ГРИГОРІЯ АРХІЕПИСКОПА ТВЕРСКАГО (ВЪ ПОСЛѢДСТВІИ МИТРОПОЛИТА НОВГОРОДСКАГО) КЪ ФИЛАРЕТУ, МИТРОПОЛИТУ МОСКОВСКОМУ, О ЧТЕНІИ СВЯЩЕННАГО ПИСАНІЯ.

(Писано 12 Декабря 1844 года).

Высокопреосвященнѣйшій Владыко

Милостивый Архипастырь!

На дняхъ услышалъ я, что нѣкоторые люди распространяютъ мысль, будто у православной церкви есть правило, не всѣмъ христіанамъ дозволять чтеніе Слова Божія. Откуда являются такіе люди и что у нихъ за цѣль?

Правило о недозволеніи всѣмъ христіанамъ читать Священное Писаніе есть только въ западной церкви, да и въ ней составилось уже по отпаденіи ея отъ церкви православной. Въ первый разъ такое правило объявлено въ 1239 году соборомъ тулузскимъ, при папѣ Иннокентіи III-мъ. Но вся древняя, истинно православная церковь никогда не имѣла такого правила. Это видимъ вездѣ, куда ни обратимся, къ свя-

тымъ ли ея соборамъ, или къ ея частнымъ отцамъ и учителямъ.

Во всѣхъ правилахъ св. вселенскихъ и помѣстныхъ, принятыхъ православною церковію, соборовъ рѣшительно нѣтъ правила, запрещающаго кому либо изъ христіанъ чтеніе Св. Писанія. Напротивъ, 85 правило св. Апостолъ говоритъ: «для всѣхъ васъ, принадлежащихъ къ клиру, и мірянъ, чтимыми и святыми книгами да будутъ книги Ветхаго Завѣта, Моисеевыхъ пять» и т. д — Выраженіе *чтимыми да будутъ* означаетъ конечно не то, чтобы означенныя въ правилѣ св. книги были только уважаемы, напр. отлично переписываемы, дорого украшаемы, бережливо хранимы и т. п. Такое уваженіе къ означеннымъ книгамъ какую могло дать пользу душѣ клира и мірянъ? Должно думать, что означеннымъ правиломъ внушается, чтобы клиръ и міряне съ особеннымъ уваженіемъ слушали означенныя книги, читали ихъ и употребляли ихъ въ правило для своей жизни. Такъ разумѣлъ это правило и древній греческій истолкователь правилъ св. соборовъ—Зонаръ. Онъ говоритъ: «вѣрные апостолы, предписавъ вѣрующимъ, какъ имъ должно жить, присовокупили правило и о томъ, какія читать имъ книги» (*).

Св. Климентъ, папа римскій, въ своемъ первомъ посланіи къ коринѳянамъ, всѣми принимаемомъ за подлинное, пишетъ: «братія, вы любите споры, и ревностны въ томъ, что̀ ни мало не относится ко спасенію. Загляните въ Писаніе, въ истинные глаголы Духа Святаго. Вникните» (**). Ниже тотъ же св. Климентъ говоритъ: «возьмите посланіе блаженнаго апостола Павла. Что̀ онъ писалъ вамъ въ началѣ своего

(*) Смот. изданіе Собор. прав. Беверег. подъ 85-мъ Ап. правиломъ.

(**) Христ. Чтен. 1824 г. част. 2, стр. 282.

благовѣствованія?» (*) Еще ниже онъ говоритъ: «вы знаете, возлюбленые, и хорошо знаете Св. Писаніе и со вниманіемъ читали слова Божіи. Итакъ приведите себѣ на память (**).»

Св. Игнатій Богоносецъ говоритъ: «отцы! воспитывайте дѣтей своихъ въ наказаніи и ученіи Господни, и обучайте ихъ Св. Писанію» (***).

Св. мученикъ Поликарпъ писалъ филадельфійцамъ: «Павелъ писалъ къ вамъ посланія. Вникая въ нихъ, вы можете получить назиданіе въ данной вамъ вѣрѣ (****).»

Св. Кипріанъ въ письмѣ къ Донату (мірянину) говоритъ: «держись вѣчнаго здраваго устава (т. е. Св. Писанія). Занимайся чтеніемъ» (*****).

Св. Ефремъ Сиринъ въ народномъ словѣ на второе Христово пришествіе говоритъ: «всегда имѣй передъ своими глазами Бога, дабы тебѣ можно было говорить съ св. Давидомъ: *предзрѣхъ Господа предо мною выну.* Не переставай читать Св. Писаніе» (******).

Св. Василій Великій говоритъ: «все Писаніе богодухновенно и полезно, того ради Духомъ Святымъ предадеся, да въ томъ, аки въ общей душевной врачебницѣ, всѣ мы человѣцы противу всякой страсти исцѣленіе пріемлемъ» (*******). Онъ же въ письмѣ къ Григорію говоритъ: «вельми пространный путь къ изобрѣтенію того, что̀ дѣлать намъ должно, есть поученіе въ Божественномъ Писаніи. Въ немъ и заповѣди о

(*) Христ. Чтен. 1824 г. част. 2, стр. 285.

(**) Христ. Чтен. 1824 г част. 2, стр. 290.

(***) Въ посл. къ Филад. 29 стр. изд. моск. 1784, въ четверть.

(****) Христ. Чт. 1, 119.

(*****) Кипріанъ въ письмѣ къ Донату.

(******) Увѣщат. слово на втор пришествіе Христово, гл. 6.

(*******) На первый Псал въ началѣ.

должностяхъ находятся и т. д. Слѣдовательно всякій человѣкъ въ чемъ недостаточна себе почувствуетъ, въ немъ упражняяся, будто въ нѣкоей общей врачебницѣ, приличное находятъ своему недугу лекарство» (*).

Св. Кирилъ іерусалимскій въ четвертомъ своемъ поученіи къ готовящимся къ просвѣщенію, т. е. крещенію, говоритъ: «читай Божественныя Писанія, двадцать двѣ книги Ветхаго Завѣта. Читай—двадцать двѣ книги; а тѣхъ, богодухновенность коихъ сокрыта, совсѣмъ не касайся. Тѣми одними занимайся, которыя мы безопасно читаемъ и въ церкви» (**).

Св. Амвросій, епископъ медіоланскій, говоритъ: «для чего тебѣ то время, въ которое не бываешь въ церкви, не употреблять на чтеніе? Для чего со Христомъ не разглагольствовать и не слушать Его? Мы слушаемъ Его, когда читаемъ Божественныя Писанія» (***). Онъ же въ другомъ мѣстѣ говоритъ: «Іисусъ сказалъ: *Азъ есмь альфа и омега, начатокъ и конецъ*. Умъ нашъ да будетъ всегда съ Нимъ, никогда да не отступаетъ отъ Его слова: да упражняется всегда въ чтеніи Писаній, размышленіи и молитвѣ, дабы слово Его всегда дѣйствовало въ насъ» (****).

Св. Златоустъ говоритъ: «евнухъ оный варваринъ царицы мурнискія, въ толикой находясь знаменитости, и на колесницѣ ѣздя, однако ни тогда чтенія не оставилъ, но держа въ рукахъ пророка, многое имѣлъ прилежаніе къ чтенію, еще же и силы не вѣдая: а понеже всѣми образы старался, приложилъ тщаніе, охоту и вниманіе, то получилъ себѣ на-

---

(*) Василій въ посланіи къ Григорію Богослову.

(**) Издан. 1822. С. Петербург. въ 8, стр. 80 и 81.

(***) Амвр. о достоинствѣ книгъ 1 глав. 20.

(****) Амвр. объ Авраамѣ, книг. 2, глав. 5.

ставника. Ибо разсуди пожалуй, что то стòитъ, чтобъ путешествующему не оставить чтенія, да еще сѣдящему на колесницѣ? Да слышатъ сіе, которые не хотятъ и въ домѣ сѣдя того творити, но чтеніе Писаній за излишное вмѣняютъ: для того, что или съ женою живутъ, или службою заняты, или о дѣтяхъ пекутся, или о домашнихъ заботятся, или о иныхъ дѣлахъ попеченіе имѣютъ, и потому яко бы не свободно имъ къ чтенію Божественныхъ Писаній имѣть прилежаніе. Вотъ евнухъ, человѣкъ варваринъ, котораго и то и другое могло бы привесть въ великое о томъ нерадѣніе, къ тому жь великая честь и слава, богатства и изобиліе, да и то, что онъ былъ въ пути, и на колесницѣ ѣхалъ (ибо не токмо не удобно путемъ ѣдущему читать, но и весьма докучно): однако охота и желаніе всѣ препятствія одолѣвали, и онъ упражнялся въ чтеніи, и не говорилъ того, что нынѣ многіе говорятъ: не разумѣю, что̀ написано, не могу уразумѣть глубины Писанія: почто напрасно и всуе читаючи трудъ буду терять, когда некому меня наставить? Ничего таковаго не помыслилъ родомъ варваринъ, но умомъ философъ: но разсудивъ, что онъ оставленъ не будетъ, и вскорѣ свыше получитъ помощь, ежели по силѣ своей стараніе приложитъ, съ тѣмъ въ чтеніи упражнялся» (*). Въ другомъ мѣстѣ онъ говоритъ: «скажите мнѣ, беретъ ли кто изъ васъ дома въ руки свои какую-либо христіанскую книгу, и читаетъ ли съ прилежаніемъ содержащееся въ ней писаніе? Никто не можетъ сего рещи: но зерни и тавлеи у премногихъ обрящемъ, книги же нигдѣ, по развѣ у немногихъ. Да и сіи такожде не имѣющимъ подобни бываютъ, которые связавши ихъ хранятъ всегда въ сундукахъ, и притомъ вся-

(*) Бесѣд. на Быт. 35.

кое тщаніе прилагаютъ о тонкости кожъ и о добротѣ письменъ, а не о прочитаніи. Скажи же пожалуй, какая изъ того выходитъ польза? Ибо не съ тѣмъ намъ дано Писаніе, дабы оное въ книгахъ имѣти токмо, но дабы и на сердцахъ начертовати. — Писанія суть Божественныя пѣснопѣнія: да поемъ убо себѣ оныя, и душевнымъ страстемъ врачевство чрезъ оныя устрояемъ. Ибо ежели познаемъ силу читаемыхъ словесъ, то со многимъ оныя послушаемъ усердіемъ. О семъ я всегда вамъ говорю, и говорить не престану» (*). Еще: «я свѣтскій человѣкъ, жену имѣю, стараюся о дѣтяхъ—у многихъ обычай есть такъ говорить, когда мы ихъ увѣщаваемъ великое имѣть прилежаніе къ чтенію Священнаго Писанія. Не мое это, говорятъ, дѣло: или я отрекся міра? или я монахъ? Что ты говоришь человѣче? Тѣ ли одни должны Богу угождать? Всѣмъ человѣкомъ хощетъ Богъ спастися, и въ разумъ истины прінти: и не желаетъ, чтобы кто о добродѣтели не радѣлъ, послушай Самого Его чрезъ пророка глаголющаго: *не хощу смерти грѣшника, но еже обратитися, и живу быти ему.* Было ли какимъ препятствіемъ, скажи пожалуй, сему праведнику сожительство съ женою, или попеченіе о чадахъ? Такъ да не прельщаемъ мы себя самихъ, но сколько сами попеченіями обязуемся, столь, больше отъ чтенія Божественнаго Писанія должно намъ принимать врачеванія» (**).

Еще, въ объясненіи словъ апостола: *слово Христово да вселяется въ васъ богатно* (Колос. 3, 16), св. Златоустъ говоритъ: «послушайте, елицы есте міряне, и о женѣ и дѣтяхъ прилежите, како и вамъ повелѣваетъ наипаче Писанія читати,

(*) Бесѣд. на Быт. 33 стран. 163 на обор.

(**) На Быт. 120 стр.

и не просто, ниже яко приключися, но со многимъ тщаніемъ. Якоже бо богатый во имѣніихъ тщету и осужденіе понести можетъ: сице богатѣяй въ догматѣхъ любомудрія не токмо нищету, но и вся бѣды удобнѣ претерпитъ, и онаго удобнѣе. И смотри разумъ блаженнаго сего, не рече, слово Христово въ васъ да будетъ просто: но что? да вселяется и богатно. во всякой премудрости учаще и вразумляюще себѣ самѣхъ. Послушайте, молю, вси житейстіи людіе, и стяжите книги цѣльбы душевныя. Аще ничто же ино хощете, поне Новый Завѣтъ стяжите, апостолъ дѣянія, благовѣстія учителей всегдашнихъ. Аще печаль случится, якоже въ храпительницу напоеній приникни, пріими оттуда утѣху злобѣ; аще тщета, аще смерть, аще отложеніе домашнихъ. Паче же не приникни, но воспріими вся, имѣй тая въ мысли: сіе всяческимъ виповно есть злымъ, еже не вѣдѣти Писаній» (*).

Св. Іоаннъ Дамаскинъ говоритъ: «всякое писаніе Богодухновенное всячески и полезно есть. Тѣмже зѣло добрѣ и зѣло душеполезно есть Божественная Писанія испытовати: Якоже бо древо при исходищахъ водъ насажденное: тако и душа Божественнымъ Писаніемъ напаяема утучняется, и плодъ зрѣлый, сирѣчь вѣру православную, приноситъ: и присно цвѣтущими листвіями, сіе есть богоугодными дѣлами, украшается. И на дѣяніе бо добродѣтельное, и на умозрѣніе несмущаемое отъ св. Писанія устрояемся: запе въ нихъ ко всякой добродѣтели увѣщаніе, и отъ всякія злобы отвращеніе обрѣтаемъ. Аще прочтемъ единожды, или дважды и прочтенныхъ нами не уразумѣемъ, да не унываемъ, глаголю, но потерпимъ, вопросимъ, и поучимся. *Вопроси бо*, рече, *отца твоего, и возвѣститъ ти, старцы твои, и рекутъ ти.* Не бо

(*) Златоуст. на посл. къ Колос. Бесѣд. 9.

во всѣхъ равное знаніе, отъ сего райскаго источника почерпнемъ присныя и чистѣйшія воды, текущія въ животъ вѣчный. Напитаемся ненасытно, насладимся изобильно: неизнуряемую бо благодать Писаніе стяжа» (*).

Блаженный Ѳеофилактъ болгарскій говоритъ: «ничто же тако на пользу, яко Писаній извѣстное испытаніе. Та бо суть свѣтильникъ и свѣтъ, и тому свѣтящуся тать явѣ обрѣтается» (**).

Вотъ капля изъ моря того, что св. отцы церкви писали о чтеніи Священнаго Писанія. Дѣлать дальнѣйшія извлеченія не вижу пользы.

Во всѣхъ писаніяхъ отцевъ православной церкви я нашелъ только три примѣчательныя мѣста, которыя впрочемъ и учители западной отпадшей церкви употребляютъ въ защищеніе своего правила касательно запрещенія читать св. Писаніе.

1. Св. Григорій Богословъ весьма одобряетъ древній іудейскій законъ, налагавшій нѣкоторое запрещеніе на чтеніе священныхъ книгъ. Онъ говоритъ: «у евреевъ въ древности былъ одинъ особенно прекрасный и похвальный законъ, которымъ не всякому возрасту дозволялось читать всякую книгу Писанія. Ибо чтеніе сіе не было бы и полезно; потому что не всякая книга всякому съ перваго начала вразумительна, а заключающая въ себѣ болѣе глубокій смыслъ даже можетъ многимъ, по своему внѣшнему смыслу, обратиться въ большій вредъ. Напротивъ того книги, которыя и по внѣшнему смыслу назидательны, были съ самаго начала открыты всякому и находились въ общемъ употребленіи; а книги, которыя подъ неважною оболочкою сокрываютъ таинственную

(*) Стран. 151 и 152.

(**) На Лук. стран. 142 на обор. изд. Моск. 1819.

красоту, награду усильныхъ исканій и свѣтлой жизни, просіявающую и удобосозерцаемую только для имѣющихъ очищенный умъ, довѣряемы были уже переступившимъ двадцатипятилѣтній возрастъ; потому что въ семъ только возрастѣ человѣкъ можетъ стать выше чувственнаго, и съ успѣхомъ восходить отъ письмени къ духу» (*).

Но что̀ тутъ одобряетъ св. Богословъ? Онъ одобряетъ обычай запрещать чтеніе священныхъ книгъ, бывшій у іудеевъ. Но у іудеевъ, по его же словамъ, запрещеніе читать св. книги простиралось не на всѣ св. книги, а только на нѣкоторыя, именно на книги, *заключающія въ себѣ глубокій смыслъ и по своему внѣшнему смыслу могущія обратиться въ большой вредъ. Всѣ же другія книги были открыты для всѣхъ и находились въ общемъ употребленіи*. Впрочемъ и тѣ книги, которыя по своему глубокому или внѣшнему смыслу могли обратиться читающему во вредъ, были запрещаемы не всѣмъ, а только людямъ молодымъ, и именно до двадцати пяти лѣтъ.

Впрочемъ все означенное разсужденіе Богослова клонится не къ тому, чтобы назначено было какое-нибудь ограниченіе касательно чтенія Священнаго Писанія; а къ тому, что не всѣмъ должно позволять *учить*. Ибо, окончивъ означенное разсужденіе, онъ говоритъ: «но у насъ между временемъ, когда учить и когда учиться, нѣтъ никакого предѣла» (**).

Выражая свое мнѣніе касательно чтенія св. Писанія, св. Богословъ говоритъ: «Богъ для всѣхъ равно сіяетъ свое солнце, дождитъ для богатыхъ и бѣдныхъ; для всѣхъ смѣняются ночь и день; общій даръ — здоровье и т. д. Тоже

(*) Твор. св. Отецъ, годъ первый, 1843 г. част. 1, стр. 45.

(**) Твор. св. От. годъ вторый, 1844 г., кнпж. 1, стр. 162.

усматриваю и въ отношеніи къ вѣрѣ. Всѣмъ общи: Законъ, Пророки, Завѣты, словеса Завѣтовъ, благодать, Апостолы, Евангелія» и т. д. (*).

2. Св. Василій Великій писалъ къ нѣкоему Хилону, просившему у него наставленія касательно уединенія, т. е. монашеской жизни, между прочимъ, слѣдующее: «о чтеніи не не ради, а особливо Новаго Завѣта, тѣмъ паче, что отъ Ветхаго часто бываетъ вредъ, не потому, что будто тамъ написано вредное, но что разумъ вредъ самъ себѣ списки-вающихъ есть слабъ». Но тутъ не только нѣтъ запрещенія читать св. Писаніе, а напротивъ предписывается читать и Ветхій и Новый Завѣтъ, только съ такимъ примѣчаніемъ, что преимущественно должно читать Новый Завѣтъ.

3. Въ посланіи восточныхъ патріарховъ православно-каѳолической церкви о православной вѣрѣ (**) сказано: «всякому благочестивому позволяется слушать Писаніе, дабы вѣровать сердцемъ въ правду и устами исповѣдывать во спасеніе; но не всякому позволяется безъ руководства читать нѣкоторыя части Писанія, особливо Ветхаго Завѣта. Безъ разбору позволять неискуснымъ чтеніе св. Писанія тоже значитъ, что и младенцамъ предложить употребленіе крѣпкой пищи» (***). Здѣсь опять нѣтъ прямаго запрещенія всѣмъ христіанамъ читать св. Писаніе, а есть непозволеніе слѣдующее: 1) не всѣмъ позволяется читать св. Писаніе безъ руководства, 2) не всѣмъ позволяется читать нѣкоторыя (не всѣ) части Писанія, и 3) не всѣмъ позволяется читать особенно Ветхій Завѣтъ.

(*) Твореп. св. Отц. годъ втор. 1844, книжка I, стр. 154.

(**) Это извлеченіе изъ постановленій собора въ Іерусалимѣ, въ 1672 г.

(***) Послан. восточ. патріарх. стр. 59, изд. 1838. С. П. Б.

Правда, въ томъ же мѣстѣ посланія восточныхъ патріарховъ читаемъ слова, что «не всѣ способны читать св. Писаніе,» и что «не должно позволять чтенія его нескуснымъ безъ разбора». Слова совершенно справедливы; но это такое исключеніе, которое отнюдь не должно измѣнять мысли о всеобщности позволенія читать св. Писаніе, точно также, какъ не можемъ всеобщей Господней заповѣди: *шедше научите вся языки*, измѣнять въ частную, потому, что между людьми есть совершенно глупые, безумные и не терпящіе никакого наставленія.

Принявъ ограниченное правило касательно чтенія св. Писанія, мы, съ одной стороны, поставили бы противъ себя всю древнюю православную церковь (мы сдѣлались бы въ отношеніи къ ней раскольниками); съ другой, мы еще болѣе удалили бы отъ соединенія съ собою нашихъ раскольниковъ, объ обращеніи которыхъ св. церковь плачетъ такъ давно и такими горькими слезами. Раскольники, пользуясь находящимися у нихъ отеческими переводами, твердо увѣрены въ общей обязанности читать св. Писаніе, и почти во всѣхъ своихъ запискахъ повторяютъ мѣсто, взятое изъ Златоуста въ древнюю славянскую грамматику: «велико убо зло, еже не вѣдѣти Писаніе и якоже скоть безсловесный относится, ибо безчисленная злая раждаются отъ невѣдѣнія Писанія. Отъ сего лютый еретическій возрастѣ недугъ; отъ сего небрегома и неисправленная житія, безъ прибытка труды, помраченіе души, діавола прелесть. Якоже убо иже свѣта лишени неправедиѣ ходятъ: сице и Божественныхъ Писаній лишени, и къ лучамъ сихъ не взирающе, много потыкаются, и понуждаются часто согрѣшати, яко во тмѣ лютѣ ходяще. Сіи убо вси не просто почитати Божественная Писанія наказую, но и зѣло трудолюбиѣ въ сихъ упра-

жнятися Яко и инде страшнѣе глаголъ сей приводитъ глаголя, нѣсть рече спастися никому же, аще не часто прочитая духовнаго наслаждается» (*).

Кромѣ сего у раскольниковъ въ непрерывномъ употребленіи извѣстное, по уставу въ извѣстное время долженствуемое быть читаемо во всѣхъ церквахъ при богослуженіяхъ, благовѣстное евангеліе блаженнаго, ими *святымъ* называемаго, Ѳеофилакта болгарскаго. А въ этомъ евангеліи находится мѣсто, не только противное мысли объ ограниченіи правила касательно чтенія Писанія, но почти, очевидно, направленное противъ означеннаго мнѣнія. Въ этомъ евангеліи въ изъясненіи послѣднихъ словъ Іоаннова евангелія читаемъ слѣдующее: «нѣцыи міръ (въ словахъ: *ни самому мню, всему міру вмѣстити пишемыхъ книгъ*) разумѣютъ, иже мірская мыслящихъ: дѣла же сотворенная Іисусомъ Божественная и таинственная Его въ невидимѣй же и видимѣй твари, и елико о послѣднемъ смотрѣніи, еже таинство полно, мірскимъ человѣкомъ не мощно разумѣти. Яко же сіе, много имамъ глаголати вамъ, но не можете носити. Но да помо̀лимся убо, никогда же въ забытіи пріити Господнихъ дѣлъ же и глаголъ, но присно разгибаемъ книги сія, сего любимаго ученика, и испытаемъ лежащаго въ нихъ сокровища, и чудесъ Іисусовыхъ, и глаголъ; да возмогшѐ очистити себе и словесы и житіемъ, сподобимся неизреченнымъ дѣломъ, и таинству въ день откровенія, ихъ же нынѣ не можемъ понести въ мірѣ суще» (**).

Впрочемъ само собою разумѣется, что Священное Писаніе должно быть читано:

(*) Глав. 39.

(**) Благовѣст. на еванг. Іоанна на концѣ.

а) съ надлежащимъ приготовленіемъ и руководствомъ. Именно, для точнаго уразумѣнія многихъ мѣстъ Писанія, нужно знаніе многихъ особенностей тѣхъ мѣстъ и тѣхъ людей, гдѣ оно было писано. Касательно времени, въ которое написаны особенно книги Ветхаго Завѣта, должно замѣтить, что наше время почти совершенно не походитъ на время тогдашнее. У насъ почти все иное: иного качества наша пища, изготовленіе пищи и образъ ея употребленія, иного устройства наша одежда и наши жилища; иного рода наше хозяйство, наша земля, ея воздѣлываніе, наши взаимныя связи и т. д.

б) Наипаче же Священное Писаніе должно быть читано съ особеннымъ настроеніемъ духа, именно съ особеннымъ благоговѣніемъ, какъ къ источнику и цѣли его происхожденія, къ безцѣнному для насъ его содержанію, къ высокимъ, заключающимся въ немъ тайнамъ, такъ даже и къ его древности. Посему напр. св. Златоустъ говоритъ: «когда мы въ руки духовную книгу пріемлемъ, должны напрягати умъ свой приложивъ, и размышленіе, и все житейское попеченіе отложивъ съ великимъ благоговѣніемъ, съ великимъ вниманіемъ чтеніе совершать» (*). Въ дальнѣйшемъ подтвержденіи сказаннаго не вижу нужды.

Такимъ образомъ касательно чтенія св. Писанія должно существовать слѣдующее правило: *чтеніе св. Писанія позволяется всѣмъ христіанамъ, но со всевозможнымъ приготовленіемъ и съ надлежащимъ руководствомъ.* И то и другое, т. е. возможное приготовленіе и возможное руководство, должно быть дѣлаемо пастырями и учителями церкви. Потому что собственно ихъ дѣло вести людей *къ совершенію, въ познаніе*

(*) Бѣсѣд. на Быт. 35.

Сына Божія, во мужа совершена, въ мѣру возраста исполненія Христова, и да не бываемъ къ тому младенцы, влающеся и скитающеся всякимъ вѣтромъ ученія (Ефес. IV, 12—14).—Какъ давно нужно дать народу руководство къ чтенію Св. Писанія! О сый Владыко Господи! не удали отъ насъ Своихъ щедротъ!

Одна мысль о запрещеніи чтенія св. Писанія простымъ христіанамъ приводитъ меня въ страхъ. Не могу постигнуть, откуда происходитъ такое мнѣніе. Не есть ли оно изобрѣтеніе всегда скрытно дѣйствующихъ агентовъ латинства? Или это мнѣніе есть порожденіе умножающагося въ наше время вольнодумства, дабы потомъ, какъ оно прежде поступало съ духовенствомъ западной церкви, смѣяться надъ нами? Да помилуетъ насъ Всемилостивый!

Запрещеніе простымъ христіанамъ чтенія Св. Писанія, не говоря ни о чемъ другомъ, лишило бы людей одного изъ самыхъ наилучшихъ средствъ къ нравственному усовершенствованію и спасенію,—правила, всѣми святыми и опытными писателями непрестанно одобряемаго къ исполненію. Св. Іоаннъ Златоустъ говоритъ: «великое добро есть, возлюбленіи, Божественнаго Писанія чтеніе. Сіе душу умудряетъ, сіе умъ къ небеси возводитъ, сіе благодарнымъ творитъ человѣка, сіе учитъ ни на что житейское не смотрѣть со удивленіемъ, сіе понуждаетъ всегда въ горнихъ уму нашему пребывати, и чтобъ мы взирая на мздовоздаяніе Господне вся творили, и въ добродѣтельныхъ трудахъ съ великимъ усердіемъ подвизалися. Отсюду возможно твердо познать скорую благопромыслительную Божію помощь, мужество святыхъ, благость Божію, и коль великая предлежатъ мздовоздаянія. Отсюду возможно возбуждатися къ ревнованію и

подражанію мудролюбія знаменитыхъ мужей, и не унывать въ подвигахъ добродѣтельныхъ, но уповать на Божія обѣтованія и прежде ихъ событія. Сего ради, молю, съ великимъ прилежаніемъ да чтемъ Божественныя Писанія. Тако бо и знаніе получимъ, естьли непрестанно разсуждать будемъ, что въ нихъ написано. И не возможно, чтобъ той, кто со тщаніемъ и великимъ прилежаніемъ въ Божественныхъ Писаніяхъ упражняется, былъ когда презрѣнъ: но хотя у насъ человѣкъ учителемъ не будетъ, однако самъ Господь свыше входя въ сердца наша просвѣщаетъ умъ, осіяваетъ помыслъ, открываетъ тайная, и Наставникомъ намъ бываетъ въ недовѣдомыхъ» (*).

Единственная, нѣсколько благовидная причина, по которой иному можетъ представиться приличнымъ принять ограниченное правило касательно чтенія св. Писанія, есть отклоненіе простаго народа отъ вредной мысли, которой, подобно протестантамъ, держатся наши раскольники безпоповой секты, именно: «св. Писаніе дано въ правило жизни всѣмъ людямъ; посему оно и есть нашъ учитель, нашъ руководитель; его мы читаемъ, намъ не нужно духовенство,» и т. д. Но такія заблужденія, какъ и другія подобныя, должны быть опровергаемы сами по себѣ. Противъ такого заблужденія стоитъ само св. Писаніе, и рѣшительно вся древняя православная церковь. Такія заблужденія не должны измѣнять лица истины. Истина должна стоять, какъ она есть, безъ всякаго измѣненія. А впрочемъ нѣтъ ни одной, особенно духовной истины, которой бы нельзя было употребить во зло, или противъ которой нельзя было бы сдѣлать возраженія. Для сего нужно только то, чтобы былъ человѣкъ со страстями, а особливо

(*) Бесѣд. 35 на Быт.

съ самолюбіемъ. Господь и Источникъ истины да держитъ нашъ разумъ въ послушаніи вѣры!

Напишите, такъ ли я думаю (*)?

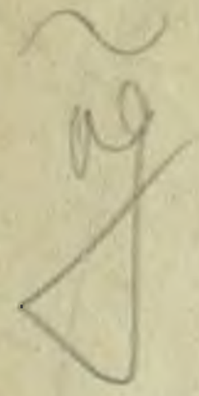
Вашего Высокопреосвященства

покорнѣйшій слуга

Григорій А. Тверскій.

(*) Само собою разумѣется, что отвѣтъ былъ утвердительный. Въ маѣ слѣдующаго 1845 года была написана Высокопреосвящ. Митрополитомъ Филаретомъ записка подъ заглавіемъ: «О догматическомъ достоинствѣ и охранительномъ употребленіи греческаго 70 толковниковъ перевода Св. Писанія», главнѣйшія мысли которой изложены въ Прав. Обозр. за 1860 г. въ статьѣ: «Русскій переводъ Библіи». *Ред.*

(Православное Обозрѣніе 1861 г. № 5.)



2005097017